

El  **noticIEEero**  
**DE LA SECCION PANAMA**

*Boletín Oficial del Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos - Sección Panamá*

## Concluye con éxito la Reunión Regional de 1999

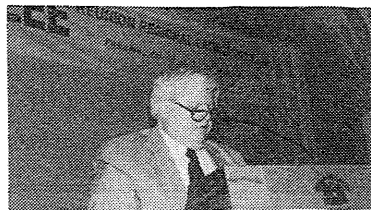
El pasado 26 de marzo de 1999 finalizó exitosamente la Reunión Regional de la Región Latinoamericana (RR-99).

Para nuestra Sección fué un honor servir como sede de la Reunión Regional de 1999. La misma se desarrolló del 23 al 26 de marzo en el centro de convenciones del Hotel El Panamá y contó con la presencia de todos los presidentes de Secciones de Latinoamérica y el Comité Regional. Las reuniones fueron presididas por nuestro Director Regional Juan Carlos Miguez y el Director Regional Electo Pedro Ray.

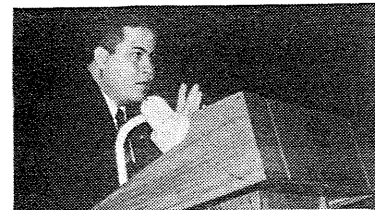
En el marco de la Reunión Regional se celebró la reunión del RAB con miembros de ese comité, también contamos con representantes del Computer Society los cuales dieron a los asistentes de la Reunión Regional detalles del funcionamiento de esta Sociedad y de cómo ésta puede financiar ciertos proyectos.

El discurso de despedida estuvo a cargo de nuestro Director Juan Carlos Miguez y la Reunión fue Clausurada por nuestro Presidente Mundial del IEEE Ken Laker, quien también participó de las actividades del RR'99.

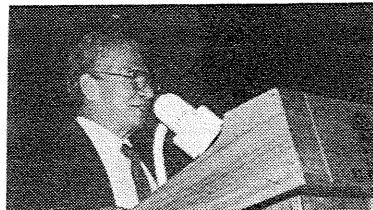
La Coordinación general del evento estuvo a cargo del Ing. Gustavo Adolfo Bernal, miembro de nuestra sección.



*En la vista apreciamos a nuestro presidente Ken Laker en el acto de inauguración cuando daba unas breves palabras*



*El discurso de Bienvenida fue dado por el Ing. Jorge Him, Presidente de la Sección Panamá.*



*La Reunión fué inaugurada por el Ing. Carlos Rodríguez, Ingeniero Eminente de la Región 9.*



*En la gráfica podemos observar cuando nuestro Director Regional Juan Carlos Miguez Dirigía una de las Reuniones.*



*Participantes de la RR-99*



*En la Reunión principal, los presidentes de las diferentes secciones pudieron exponer sus puntos de vista.*

**EN ESTE NUMERO:** Fechas críticas del Y2K, EXPO IEEE, CONCAPAN NICARAGUA, Las Buenas Nuevas, Gold en Panamá, T&D Show

# Consejo Editorial

## Director:

Ing. Ilka Banfield

## Colaboradores:

Ing. Román Altamiranda

Ing. Fernando Bouche

Ing. Katya Quiel

## Junta Directiva 1999

Presidente: Ing. Jorge Him

Presidente Electo: Ing. Román Altamiranda

Secretario: Ing. Enrique Tejera

Tesorero: Ing. Tania Quiel

Vocal: Ing. Ilka Banfield

Vocal: Ing. Leonardo Pérez

## Comité Ejecutivo

Actividades Educativas: Ing. Marco Chen

Actividades Estudiantiles: Ing. Román Altamiranda

Actividades Profesionales: Ing. Rodrigo Chanis

Publicaciones: Ing. Ilka Banfield

Membresía: Lic. Martha De Ycaza

Premiaciones: Ing. Juan Barnes Garay

Programa GOLD: Ing. Fernando Bouche

IEEE en la Comunidad: Ing. Gustavo Bernal

## Capítulos Técnicos

Potencia: Ing. Enrique Tejera

Aplicaciones Industriales: Ing. Evaristo Alvarez

Computación: Ing. Katya Quiel

Comunicaciones: Ing. Tania Quiel

## Consejeros Estudiantiles

Rama UTP: Ing. Julio Quiel

Rama USMA: Ing. María de Mariñas

Rama UP: Ing. Víctor Urrutia

## IEEE Sección Panamá

Apartado 6-795, El Dorado

Panamá, Rep. de Panamá

Tel/Fax: 265-2810

E-mail: [sec.panama@ieee.org](mailto:sec.panama@ieee.org)

URL: <http://www.ewh.ieee.org/r9/panama/>

Para cualquier duda, consulta, pregunta, sugerencia o queja por favor dirigirla a Jorge Him a [j.him@ieee.org](mailto:j.him@ieee.org)

## EDITORIAL

**E**stimados colegas miembros, asociados y estudiantes,

primero que todo queremos pedirles disculpas por la pequeña demora en esta su primera edición del Noticieero de 1999, debido a problemas de fuerza mayor no hemos podido cumplir con nuestro compromiso de informarlos de las actividades de la sección a tiempo, pero les prometemos que esta situación no se repetirá más.

En este año nuestra Junta Directiva se ha propuesto como meta principal el de encaminar la mayoría de sus esfuerzos al servicio efectivo a los miembros, ya que reconocemos que como directores de un gremio, es nuestro deber velar por el beneficio de sus agremiados.

Para hacer efectivo este servicio hemos programado un sinnúmero de negociaciones con diferentes empresas locales, las cuales, con su apoyo contribuirán a que la membresía del IEEE adquiera mayor valor, la idea es que tengamos un programa similar al IEEE Advantage pero local, ya que como todos sabemos la mayoría de los beneficios son válidos solo en USA.

Otra meta de la sección que va en la misma línea de servicio a los miembros es la de la obtención de una oficina del IEEE Panamá, estamos estudiando la posibilidad de conseguir una oficina (pequeña al principio) que sirva para dar un servicio más continuo, permanente y en un lugar fijo a sus miembros, creemos que si llegamos a cumplir estas metas habremos cumplido con lo más importante de la sección, **SUS MIEMBROS.**

Ing. Jorge Him  
Presidente

# ABB



## IEEE

*Networking the World*

# Buenas nuevas!!!



## Nueva profesional

El pasado 28 de mayo se agasajó a la nueva profesional Rossana Peralta. Rossana, obtuvo el título de Licenciada en Ingeniería Eléctrica en la Universidad Tecnológica de Panamá. La Junta Directiva de la Sección Panamá y el programa Gold de Panamá le otorgaron a Rossana un pequeño obsequio en reconocimiento de su esfuerzo. Al obtener su título, Rossana pasa automáticamente de grado "S" a grado "M" y también a formar parte del grupo GOLD de Panamá, Felicidades Rossana!

## Stand de Promoción

La Sección Panamá siempre pensando en el crecimiento de su membresía como gremio, ha adquirido un stand portátil el cual tiene como objetivo el dirigir la promoción de las actividades de la sección a otros profesionales con el fin de interesarlos y hacerlos parte de nuestra familia. Dicho stand será instalado en todas las actividades de la sección y en ferias que tengan relación con la ingeniería. Para financiar este proyecto se están vendiendo espacios en dicho stand en el cual aparecerán sus nombres, para mayor información contactar a Fernando Bouche al teléfono 212-8033 o al e-mail [f.bouche@ieee.org](mailto:f.bouche@ieee.org).

## Nuevo Capítulo

Nuestra Sección cuenta ya con el Capítulo de Comunicaciones, adscrito al Communications Society del IEEE, el mismo se fundó el 7 de octubre de 1998 y después de terminar su labor de organización dentro de la membresía de dicha sociedad ha logrado conformar su primera Junta Directiva la cual es como sigue:

Presidente	Ing. Tania Quiel	Instituto Smithsonian de Investigaciones Tropicales
Vice-Presidente	Ing. Eduardo González	Compañía Ericcson
Tesorero	Ing. Jorge Lam	Comisión del Canal de Panamá - PCC
Secretario	Ing. Gustavo Díaz	Universidad de Panamá

La primera actividad de este capítulo será el 29 de julio, esperamos tu asistencia.

## Nueva Rama en formación

La Universidad Interamericana de Panamá, Universidad con programas de ingeniería, se une a la familia IEEE, si señores, la UIP es otra de las universidades que pronto será oficialmente la cuarta rama de la Sección Panamá, en visita de promoción, solicitada por la gestora de esta iniciativa, la estudiante Melissa Vuelvas, se pudo constatar el alto nivel de entusiasmo que tienen los estudiantes de la UIP, esto se pudo comprobar al inscribirse ese mismo día más de 40 nuevos miembros, felicitamos a Melissa Vuelvas por su iniciativa y esperamos que pronto sean una Rama Oficial.



En la foto apreciamos al Ing. Jorge Him y al Ing. Altamiranda explicando los beneficios de ser miembro del IEEE

Observamos al Ing. Román Altamiranda inscribiendo a los estudiantes de la Universidad Interamericana de Panamá



En la gráfica observamos cuando el Ing. Jorge Him le coloca el Pin de miembro estudiantil a la estudiante Melissa Vuelvas.

# EXPO IEEE

El pasado 22, 23 y 24 de marzo se celebró en el Lobby del Hotel El Panamá el EXPO IEEE. Esta nueva iniciativa de la Sección Panamá, que en su primera versión tuvo como lema. "Presentando la Tecnología del Año 2000", buscaba como objetivo primordial, el de mostrar al público en general los avances que empresas locales realizan en ese sentido.

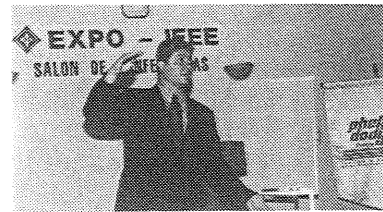
En el EXPO IEEE participaron las siguientes empresas: ABB, Phelps Dodge, Equiptec, High Voltage Supply, Alstom, 3M de Panamá, Cable Onda, Ricardo Pérez, Electrodinámica, Embajada Británica (Depto. de Nuevas Tecnologías), Texaco y la Comisión del Canal.

Todas las empresas hicieron gala de lo mejor de sus equipos. El público asistente quedó muy satisfecho con la exhibición al igual que con las conferencias técnicas que las diferentes empresas ofrecieron dentro del marco del evento.

Para la Sección Panamá ha sido un orgullo la creación de esta nueva actividad que promete ser cada vez mayor.



Inauguración de la EXPO IEEE



Conferencista de Phelps Dodge



3M presentó con sus productos



Hubieron productos para enfrentar el Y2K



EQUIPTEC y High Voltage Supply



El Equipo de ABB presente



Se rifaron premios entre los asistentes



Entrega de Placas a Representantes de ALSTOM

## FECHAS DE PRUEBAS CRITICAS DEL Y2K

Un aspecto descuidado de validación del Y2K es la evaluación de las fechas críticas estándares de Y2K. Las siguientes nueve fechas representan muestras que evalúan posibles vulnerabilidades de Y2K.

**Miércoles 9/8/1999 corre a Jueves 9/ 9/ 1999**  
**Jueves 9/ 9/ 1999 corre a Viernes 9/ 10/ 1999**

Estas fechas, aunque no están en el 2000, revelan si el código de los archivos de las bases de datos usan la fecha para indicar "nunca expira" o algunos otros atributos de los datos además de la fecha.

**Viernes 12/ 31/ 1999 corre a Sábado 1/ 1/ 2000**  
**Lunes 2/ 28/ 2000 corre a Martes 2/ 29/ 2000**  
**Martes 2/ 29/ 2000 corre a Miércoles 3/ 1/ 2000**

Estas fechas prueban la singularidad del año 2000 como un año de salto y verifica el algoritmo para los saltos de los años en informática. También verifican que se genera el día de la semana que corresponde.

**Miércoles 2/28/2001 corre a Jueves 3/1/ 2001**

Esta fecha asegura que el algoritmo de salto del año no se aplica a los años no divisibles por cuatro. También verifica que se genere el día de la semana apropiado.

**Miércoles 12/ 31/ 2003 corre a Jueves 1/ 1/ 2004**

Éste verifica que la creación de la fecha del algoritmo no sólo corre al 1/ 1/ 2000, sino también corre al menos un año después del año 2000.

**Lunes 2/ 28/ 2028 corre a Martes 2/ 29/ 2028**  
**Martes 2/ 29/ 2028 corre a Miércoles 3/ 1/ 2028**

Estas fechas verifican que la creación de la fecha del algoritmo trabaja hasta el año 2028 cuando la secuencia de fechas y días de la semana repiten la secuencia que ocurre durante el año 2000.

En todas las fechas se verifica la ejecución de la función y no sólo la fecha individual. La verificación de la ejecución es más rigurosa que sólo la verificación de una fecha, ya que se verifica la secuencia de fechas así como la aceptación mínima de fechas.

Para más información de las evaluaciones de las fechas de Y2K, dirijase a Guerin C. "Year 2000 Telecommunications Compliance Testing Approach" en *Telecommunications Review* (Mitretek Systems, 1998, <http://www.mitretek.com/pubs/telecom/review98/review98.html>).

Frank Ferrante  
IT Professional Magazine



## GOLD IEEE = FUTURO EXITOSO

GOLD quiere decir "Graduates of the Last Decade" o **Graduados de la Última Década**. Su objetivo es identificar aquellos que conforman este grupo, miembros de IEEE en su último año de Universidad o que se hallan graduado en los últimos 10 años, para determinar sus necesidades y expectativas y ayudarlos en el cumplimiento de sus metas. El programa GOLD se ha iniciado en Panamá como una iniciativa de la Sección que busca una forma de mantener la membresía recién graduada y por graduar informada de los otros aspectos de la ingeniería, mediante la realización actividades no técnicas, viendo así a la ingeniería desde otro punto de vista.

Entre las actividades programadas para este año están:

- Reunión informal con los miembros GOLD de la sección
- Ingeniería y medio ambiente, visita al Parque Natural Metropolitano
- Etica en la profesión de la Ingeniería
- Liderazgo en la profesión de la Ingeniería
- Programas de educación continuada.
- Consultoría Financiera, sabes como balancear tu chequera y manejar tus tarjetas de crédito?.

Si eres miembro de IEEE por graduar o graduado en los últimos 10 años, entonces eres un miembro GOLD. Queremos saber de tí, ponte en contacto con el coordinador GOLD de la Sección Panamá  
Fernando H. Bouche  
Tel. 212-8033  
E-mail a [f.bouche@ieee.org](mailto:f.bouche@ieee.org)

## SEMINARIO DE ADMINISTRACION EN PANAMA

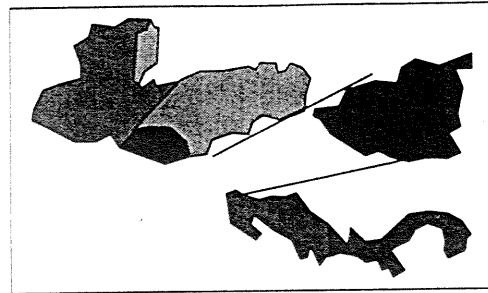
El pasado 25 de junio se realizó exitosamente en el Hotel Caesar Park el seminario de administración bajo el programa de Conferencista Distinguido (DLT) patrocinada por la Sociedad de Ingeniería Administrativa (EMS) con los temas: Administración de empresas en un mercado competitivo y la Administración de riesgos e incertidumbre.

El conferencista, Ernest Nielsen, un experto ejecutivo con experiencia en todas las áreas de administración particularmente en alta tecnología y finanzas demostró su gran talento como facilitador y orientador a los asistentes del



## CONCAPAN XIX NICARAGUA

Del 17 al 20 de noviembre de 1999 se celebrará en el Hotel Camino Real de la hermana ciudad de Managua Nicaragua la Vigésima versión de la ya tradicional Convención de Centroamérica y Panamá (CONCAPAN XIX). La misma contará con una exhibición técnica y un programa de conferencias así como de las tradicionales fiestas típicas en las cuales se podrá convivir con nuestros colegas centroamericanos. Los costos del evento son los siguientes:



Categoría	Antes del 25/10/99	Después del 25/10/99
Conferencista	US\$ 90.00	US\$ 100.00
Profesionales Miembros IEEE	US\$ 110.00	US\$ 125.00
Profesionales No Miembros	US\$ 125.00	US\$ 150.00
Estudiantes Miembros IEEE	US\$ 50.00	US\$ 50.00
Estudiantes No Miembros	US\$ 70.00	US\$ 70.00

Hotel	Sencilla	Doble	Triple
<b>CAMINO REAL</b> (Sede) Tel: (505) 2631412 Fax: (505) 2631690	US\$ 90.00	US\$ 90.00	US\$ 100.00
<b>INTER-CONTIENTAL</b> Tel: (505) 2282907 Fax: (505) 2285677 Email: <a href="mailto:carmen.calvet@interconti.com">carmen.calvet@interconti.com</a>	US\$ 110.00	US\$ 110.00	-----

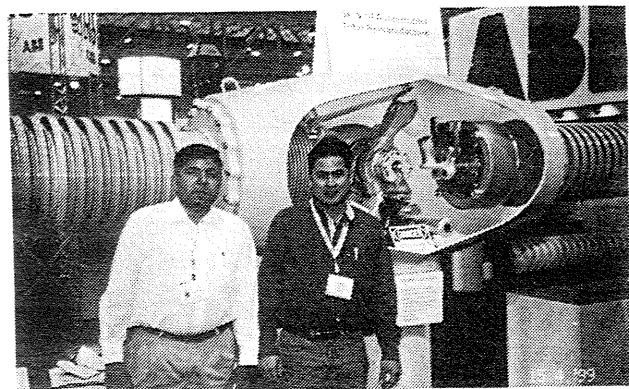
Hay otras opciones de hoteles.

Para mayor información consultar con:  
Ing. Leonardo Pérez  
Tel: 225-6026  
Cel: 637-8585  
Fax: 227-7876  
Email: [lperez@ieee.org](mailto:lperez@ieee.org)



### TRANSMISSION & DISTRIBUTION

El pasado mes de abril se celebró en la ciudad de New Orleans el T & D, Expo Show and Conferences Transmission and Distribution, que organiza la Sociedad de Power Engineering del IEEE. Esta exposición es la más grande en lo que a sistemas de potencia se refiere y reúne a todos los principales fabricantes de productos y servicios del área. En la gráfica vemos a algunos representantes del IEEE Panamá disfrutando de las actividades del evento.



# Concursos de papers IEEE

## CONCURSO CONCAPAN XIX

La Sección Panamá en su afán de contribuir al desarrollo profesional de sus asociados, organiza cada año el Concurso de Ponencias con el propósito de seleccionar aquel trabajo que nos representará en el CONCAPAN XIX a celebrarse en Managua, Nicaragua en noviembre próximo.

Los temas a presentar deben pertenecer a las áreas de Ingeniería Eléctrica, Electrónica, Computación, Comunicaciones y demás áreas afines al IEEE.

Para tal efecto, se ha fijado el día 10 de septiembre de 1999 como fecha límite para la entrega de trabajos. Posteriormente se realizará una presentación de todos los trabajos recibidos el día 16 de septiembre, en donde los mismos serán evaluados por el jurado calificador y se seleccionará el trabajo que nos representará en este congreso internacional.

La Ponencia ganadora se le cubrirán el 100% de los gastos de la Inscripción al CONCAPAN, pasaje aéreo y de hospedaje. El Segundo y Tercer lugar recibirán el 100% de los costos de la inscripción al CONCAPAN.

Para que el trabajo sea aceptado deberá respetar el formato establecido para tal fin:

Para mayores informes sobre especificaciones de formato y entrega de trabajos comunicarse con:

Ing. Leonardo Pérez  
Tel: 225-6026  
Cel: 637-8585  
Fax: 227-7876  
[Email:lperez@ieee.org](mailto:lperez@ieee.org)

## CONCURSO ESTUDIANTIL SHELL - IEEE



El Comité de Premios del IEEE, Sección Panamá, presentó el pasado 31 de mayo el cierre del Concurso de ponencias estudiantiles SHELL-IEEE.

El propósito fundamental de este concurso es el de estimular a los estudiantes del IEEE a la presentación y divulgación de trabajos técnicos inéditos y de sus respectivos hallazgos; también el desarrollar destrezas en comunicación efectiva a través de la presentación de las ponencias premiadas.

El Concurso SHELL-IEEE es únicamente para estudiantes miembros activos de las Ramas Estudiantiles del IEEE Sección Panamá. Este año participaron las ramas estudiantiles de la Universidad de Panamá y la Universidad Tecnológica de Panamá. A la fecha de cierre de este boletín, no se conocía aún el trabajo ganador.

El trabajo ganador del concurso se hará acreedor a un premio en metálico de B/.300.00 y una contribución de hasta B/.500.00 para gastos de viaje de manera que pueda representar a Panamá en concursos regionales estudiantiles como es el CONESCAPAN, a realizarse este año en el hermano país de Honduras. Ambos premios son cortesía de la compañía SHELL

## Taller para Estudiantes

En el mes de marzo del presente año se realizó con éxito el primer taller de directivos estudiantiles. Dicho taller tuvo como sede el Salón Esmeralda del Hotel El Panamá y fué dirigido por el Ing. Román Altamiranda, Presidente del Comité de Actividades Estudiantiles de la Sección, en el mismo se tocaron temas tales como: objetivos de las ramas estudiantiles, función de los directivos de las ramas, cómo hacer los informes de las ramas, el IEEE en internet, problemas de las ramas, y otros más. La asistencia por parte de los representantes de cada rama fue muy concurrencia, especialmente la rama de la Universidad de Panamá, la cual, fué la que más directivos envió a dicho taller.



En la gráfica vemos al Ing. Jorge Him explicando el procedimiento para llenar los informes.

Vemos en la foto al Ing. Román Altamiranda cuando explicaba el porqué de las ramas estudiantiles.



# OJO, IMPORTANTE!!! ASAMBLEA GENERAL

Se invita a todos los miembros del IEEE PANAMA a la primera asamblea general de miembros de 1999, la misma se realizará el martes 10 de agosto a las 7:00 pm en punto en el Hotel Ejecutivo.

El propósito de esta asamblea será el de dar a los miembros un informe de las actividades del primer semestre y de discutir y decidir algunos cambios a nuestra constitución. Antes de la asamblea tendremos una pequeña conferencia sobre las características que trae el nuevo windows 2000 el cual saldrá próximamente al mercado. La asistencia a esta actividad será libre de costo para los miembros.

## CALENDARIO DE PROXIMAS ACTIVIDADES 1999

Fecha	Actividad	Lugar
29 de julio	Conferencia de Tecnología Celular Satelital (Cap. de Comunicaciones)	Salón Guacamaya del Hotel El Ejecutivo
2, 3 y 4 de agosto	Seminario de Protección de Sistemas de Potencia (Cap. de Potencia)	Salón Quetzal del Hotel El Ejecutivo
10 de agosto	Asamblea General del IEEE	Salón Tucan Hotel El Ejecutivo
17 al 21 de agosto	CONESCAPAN XVIII	Universidad Nacional Autonoma de Honduras
25 de agosto	Conferencia Voice sobre IP (Cap. De Computación)	Salón Tucan Hotel El Ejecutivo
8 al 11 de octubre	Section Congress 1999	Minneapolis, Minnesota, USA
17 al 20 de Noviembre	CONCAPAN XIX	Hotel Camino Real, Managua, Nicaragua.



IEEE – PANAMA  
NoticIEEEro  
Apartado 6-795, El Dorado  
Panamá, Rep. De Panamá  
Email: sec.panama@ieee.org

